

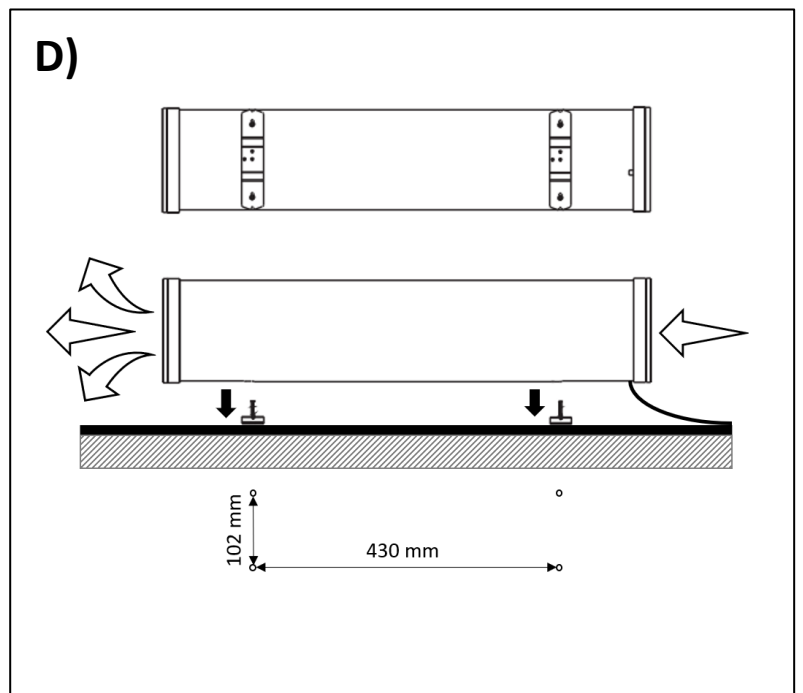
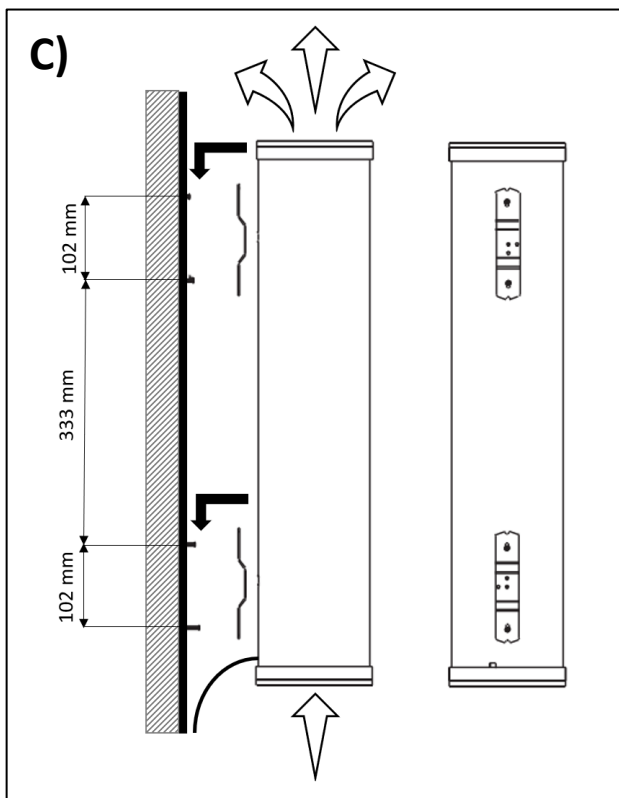
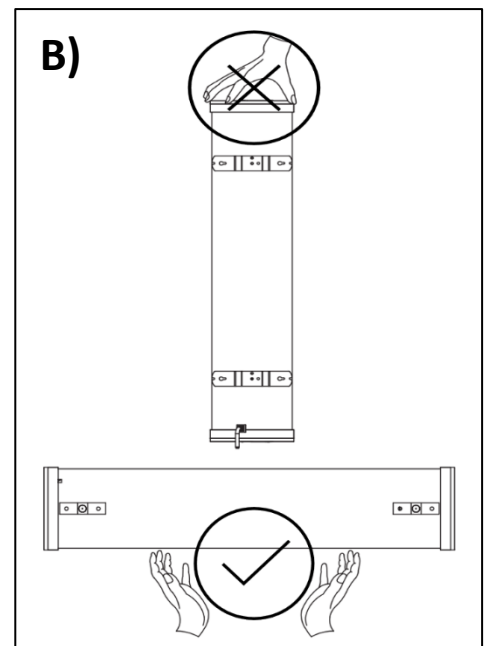
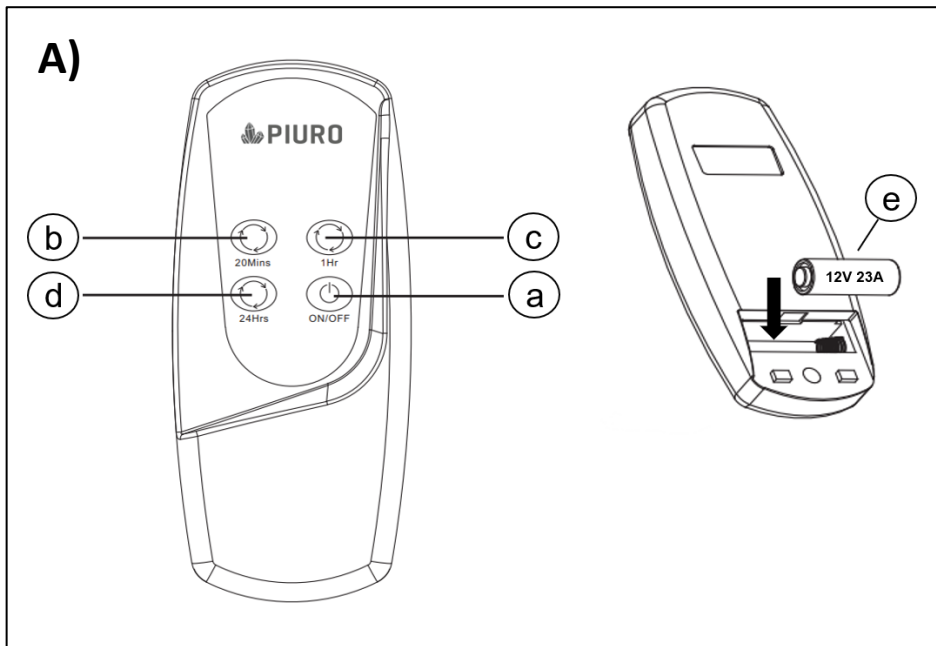
Bedienungsanleitung
Modes d'emploi
Istruzioni per l'uso
Operating Instructions

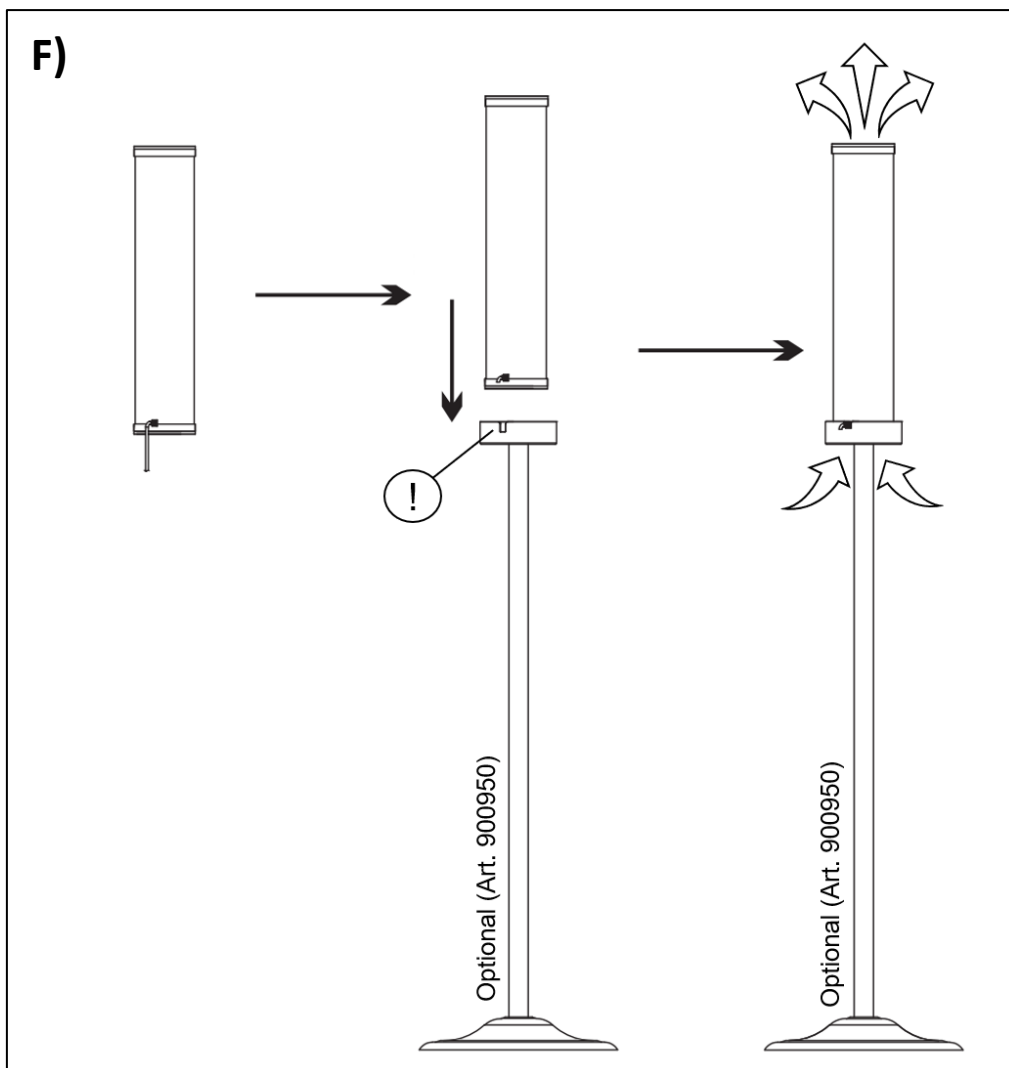
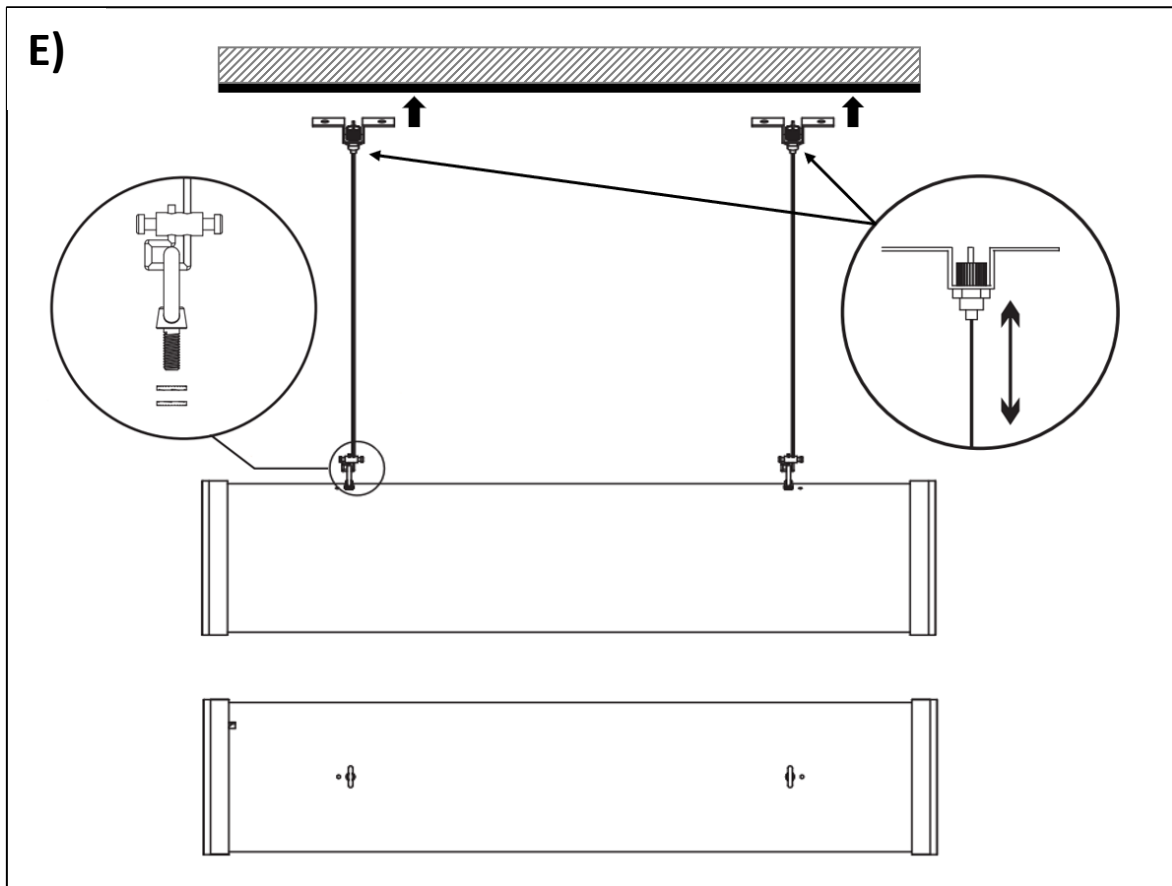


Art. 900150

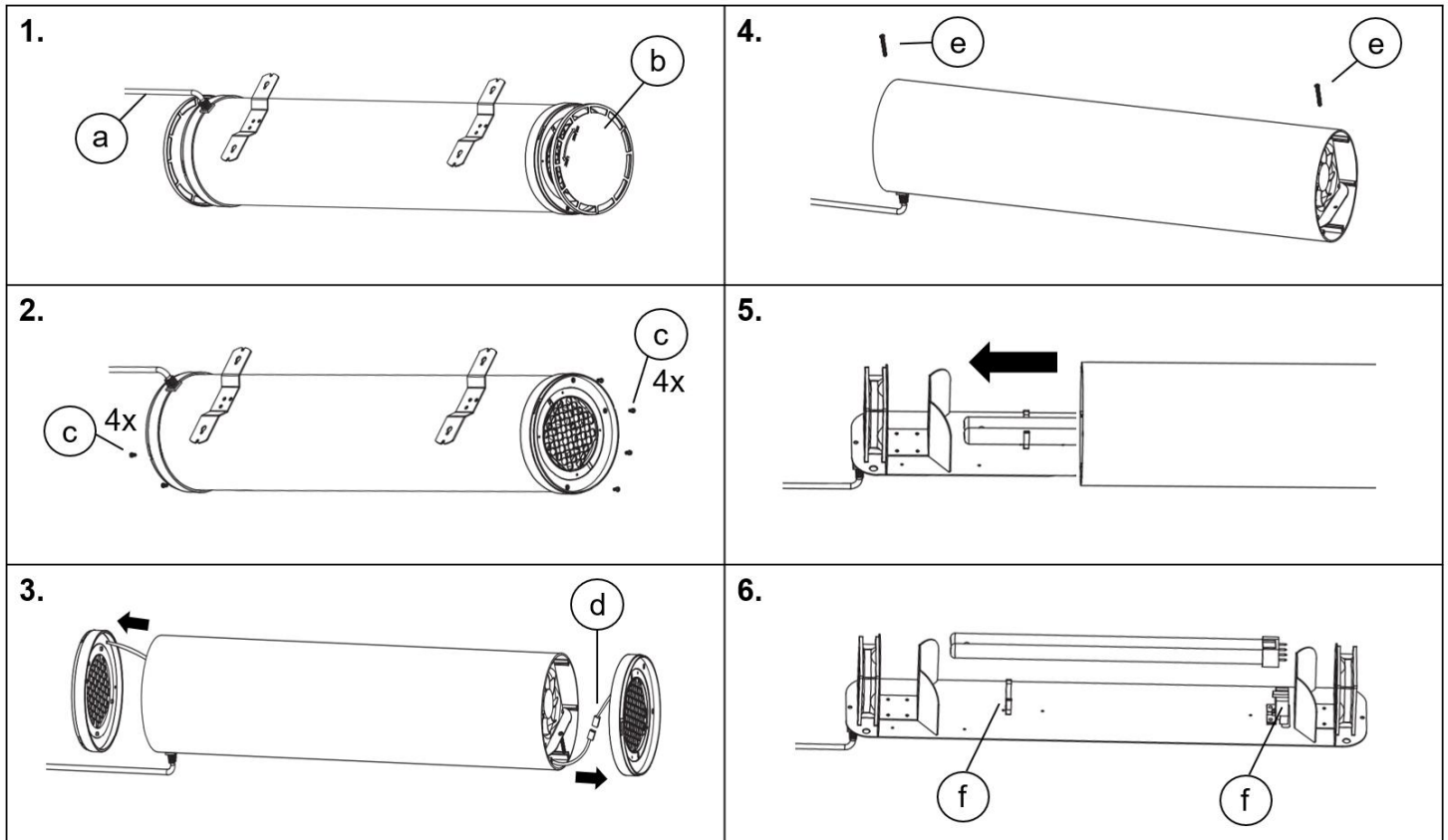


	254 nm / UVC
	48 W
	IP 20
	240V / 50Hz
	3.15 kg
	Ø 14.5 x 68 cm





G)



DE Bedienungsanleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von PIURO entschieden haben!

Um sich mit Ihrem neuen Produkt vertraut zu machen, lesen Sie bitte die folgende Gebrauchsanweisung.

1. Sicherheitshinweise

Beachten Sie immer die allgemeinen Sicherheitsvorschriften für den Gebrauch von Elektrogeräten, um die Unfallgefahr zu vermeiden. Verwenden Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in welcher sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden - Lebensgefahr!

Das Gerät ist nicht für den Einsatz in Außenbereichen geeignet und darf nicht mit Wasser in Berührung kommen. Entfernen Sie vor allen Arbeiten am Gehäuse oder der UV-C Leuchte den Netzstecker aus der Steckdose.



Es ist untersagt das Gehäuse bei Betrieb zu öffnen. Es besteht die Gefahr optischer Strahlung durch UVC-Strahlen. Dies kann die Augen schädigen (Bindehautentzündung) und zu Hautverbrennungen führen! Verwenden Sie das Gerät nicht wenn beschädigt. Von Kindern fernhalten.

2. Hinweis

Das Gerät ist nicht wasserfest. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem feuchten Tuch. Halten Sie das Produkt sauber, um die maximale Wirkung sicherzustellen.

3. PIURO AIR CLEAN UVC

- Eliminierung von Krankheitserregern durch UVC-Licht
- Leistungsstarke 36W UVC-Lampe mit 254nm (Austausch nach 8.000h Betrieb empfohlen)
- Empfohlene Raumgröße von max. 27m² pro Luftreiniger.
- Luftdurchfluss von bis zu 60 m³ Luft pro Stunde
- Wartungsarm (filterfrei) und niedrige Betriebskosten mit geringem Stromverbrauch.
- Waagrecht, senkrecht oder stehend aufstellbar (Standfuß optional / Art. 900950)
- Blaue LEDs zeigen den Betrieb an
- Geräuscharmer Betrieb mit ca. 38 dB
- 230V Anschluss mit Steckerkabel (2m)
- Lieferung inklusive Fernbedienung und Montageset

A) Funktionsbeschreibung Fernbedienung

- (a) ON / OFF: Bei ON schaltet sich die Standardeinstellung 20 Minuten ein. Drücken Sie erneut und das Gerät schaltet aus.
- (b) 20 Minuten Intervall-Betrieb
- (c) Stündlicher Intervall-Betrieb
- (d) Dauerhafter Betrieb (empfohlen)
- (e) Batteriewechsel (12V 23A)

B) Richtige Handhabung

C) Wandmontage: Montiert an den Halterungen

D) Horizontale Installation: Montiert oder hingestellt auf den Halterungen

E) Deckenmontage: Hängende Installation, montiert an Ringschrauben

F) Installation auf Standfuss: Optional (Art. 900950)

G) Wechsel der UVC Leuchte

- (!) Entfernen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- (a) Entfernen Sie die beiden Abdeckungen durch drehen nach «UNLOCK»
- (b) Entfernen Sie die Gitterkappen, befestigt mit je 4 Schrauben an beiden Seiten
- (c) Ziehen Sie zuerst die Endkappe an der Seite ohne Netzkabel heraus und trennen Sie den Stecker des Kabels sorgfältig. Entfernen Sie die zweite Endkappe und trennen Sie den Stecker des Kabels sorgfältig.
- (d) Entfernen Sie die beiden Schrauben am Gehäuse
- (e) Ziehen Sie den Bauteil von der Netzkabelseite heraus.
- (f) Öffnen Sie die Clips und ersetzen Sie die UVC-Röhre. Setzen Sie den Luftreiniger wieder zusammen (e bis a)
Achtung: Die UVC-Röhre gehört nicht in den Hausmüll, sondern gilt zu entsorgen.

Gemäß Europäischer Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronikaltgeräte müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Geräts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



FR Modes d'emploi

Merci bien d'avoir choisi un de nos produits!

Veillez lire les instructions suivantes afin de vous familiariser avec ce produit.

1. Consignes de sécurité

Respectez toujours les règles générales de sécurité pour l'utilisation d'appareils électriques afin d'éviter tout risque d'accident. N'utilisez pas l'appareil dans un environnement explosif contenant des liquides, gaz ou poussières inflammables - danger de mort!

L'appareil n'est pas adapté à une utilisation en extérieur et ne doit pas entrer en contact avec de l'eau. Avant de travailler sur le boîtier ou la lampe UV-C, retirez la fiche d'alimentation de la prise.



Il est interdit d'ouvrir le boîtier pendant le fonctionnement. Il existe un risque de rayonnement optique des rayons UVC. Cela peut endommager les yeux (conjonctivite) et brûler la peau! N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé. Garder loin des enfants.

2. Avis

L'appareil n'est pas étanche. Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon humide. Gardez le produit propre pour assurer un effet maximal.

3. PIURO AIR CLEAN UVC

- Élimination des agents pathogènes grâce à la lumière UVC
- Lampe UVC puissante de 36 W avec 254 nm (remplacement recommandé après 8000 heures de fonctionnement)
- Taille de pièce recommandée d'un maximum de 27 m² par purificateur d'air.
- Débit d'air jusqu'à 60 m³ d'air par heure
- Faible maintenance (sans filtre) et faibles coûts d'exploitation avec une faible consommation d'énergie.
- Peut être installé horizontalement, verticalement ou verticalement (support en option / Art. 900950)
- Les LED bleues indiquent le fonctionnement

- Boîtier en aluminium anodisé
- Fonctionnement silencieux avec environ 38 dB
- Connexion 230V avec câble enfichable (2m)
- Y compris la télécommande et le kit de montage

A) Description fonctionnelle de la télécommande

- (a) ON / OFF: Lorsqu'il est activé, le réglage standard est activé pendant 20 minutes. Appuyez à nouveau et l'appareil s'éteint.
- (b) Fonctionnement à intervalle de 20 minutes
- (c) Fonctionnement à intervalle horaire
- (d) Fonctionnement continu (conseillé)
- (e) Changement de batterie (12V 23A)

B) Manipulation correcte

C) Montage mural: monté sur les supports

D) Installation horizontale: montée ou placée sur les supports

E) Montage au plafond: installation suspendue, montée sur boulons à œil

F) Installation sur pied: en option (Art. 900950)

G) Changement de la lampe UVC

- (!) Retirez la fiche d'alimentation de la prise.
- (a) Retirez les deux couvercles en les tournant sur «UNLOCK»
- (b) Retirez les capuchons de la grille, fixés avec 4 vis de chaque côté
- (c) Tirez d'abord le capuchon d'extrémité sur le côté sans cordon d'alimentation et débranchez soigneusement la fiche du cordon. Retirez le deuxième capuchon d'extrémité et débranchez soigneusement la fiche du câble.
- (d) Retirez les deux vis sur le boîtier
- (e) Retirez le composant du côté du cordon d'alimentation.
- (f) Ouvrez les clips et remplacez le tube UVC. Remettez le purificateur d'air ensemble (e à a)
Attention: le tube UVC n'appartient pas aux ordures ménagères, mais doit être éliminé.

Les appareils électriques ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères! Conformément à la directive européenne 2012/19/UE concernant les appareils électriques et électroniques, les appareils électriques usagés doivent être collectés séparément dans un bac à recyclage écologique. Pour connaître les solutions de mise au rebut d'un appareil usagé, adressez-vous à votre administration locale ou communale



IT Istruzioni per l'uso

Grazie per aver scelto uno dei nostri prodotti!

Per familiarizzare con questo prodotto, leggere le seguenti istruzioni.

1. Indicazioni di sicurezza

Rispettare sempre le norme generali di sicurezza per l'uso di dispositivi elettrici al fine di evitare il rischio di incidenti. Non utilizzare il dispositivo in un ambiente esplosivo in cui sono presenti liquidi, gas o polveri infiammabili - pericolo di vita! Il dispositivo non è adatto per uso esterno e non deve entrare in contatto con l'acqua. Prima di eseguire qualsiasi intervento sull'alloggiamento o sulla lampada UV-C, rimuovere la spina di alimentazione dalla presa.



È vietato aprire l'alloggiamento durante il funzionamento. Esiste il rischio di radiazioni ottiche dai raggi UVC. Questo può danneggiare gli occhi (congiuntivite) e bruciare la pelle! Non utilizzare il dispositivo se è danneggiato. Tenere lontano dai bambini.

2. Avviso

Il dispositivo non è impermeabile. Pulire il dispositivo solo con un panno umido. Mantenere il prodotto pulito per garantire il massimo effetto.

3. PIURO AIR CLEAN UVC

- Eliminazione degli agenti patogeni attraverso la luce UVC
- Potente lampada UVC da 36 W con 254 nm (sostituzione consigliata dopo 8.000 ore di funzionamento)
- Dimensioni della stanza consigliate di un massimo di 27 m² per purificatore d'aria.
- Flusso d'aria fino a 60 m³ d'aria all'ora
- Bassa manutenzione (senza filtro) e bassi costi di esercizio con un basso consumo energetico.
- Installabile in orizzontale, verticale o verticale (supporto optional / Art. 900950)
- I LED blu indicano il funzionamento
- Alloggiamento in alluminio anodizzato
- Funzionamento silenzioso con circa 38 dB
- Collegamento 230V con cavo a spina (2m)
- Compreso telecomando e set di montaggio

A) Descrizione funzionale del telecomando

- (a) ON/OFF: quando è ON, l'impostazione standard viene attivata per 20 minuti. Premere di nuovo e il dispositivo si spegnerà.
- (b) Funzionamento a intervalli di 20 minuti
- (c) Funzionamento a intervalli orari
- (d) Funzionamento continuo (consigliato)
- (e) Sostituzione della batteria (12V 23A)

B) Corretta manipolazione

C) Montaggio a parete: montato sulle staffe

D) Installazione orizzontale: montata o posizionata sulle staffe

E) Montaggio a soffitto: installazione sospesa, montata su golfari

F) Installazione su supporto: opzionale (Art. 900950)

G) Sostituzione della lampada UVC

- (!) Rimuovere la spina di alimentazione dalla presa.
- (a) Rimuovere le due coperture ruotandole su «UNLOCK»
- (b) Rimuovere i cappucci della griglia, fissati con 4 viti su ciascun lato
- (c) Per prima cosa estrarre il cappuccio terminale sul lato senza il cavo di alimentazione e scollegare con attenzione la spina del cavo. Rimuovere il secondo cappuccio terminale e scollegare con cautela la spina del cavo.
- (d) Rimuovere le due viti sull'alloggiamento
- (e) Estrarre il componente dal lato del cavo di alimentazione.
- (f) Aprire le clip e sostituire il tubo UVC. Rimetti insieme il purificatore d'aria (e - a)
Attenzione: il tubo UVC non appartiene ai rifiuti domestici, ma deve essere smaltito.

Non gettare gli elettrodomestici tra i rifiuti domestici! Ai sensi della direttiva europea 2012/19/UE concernente i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, è necessario effettuare la raccolta differenziata degli elettrodomestici usati e sottoporli ad uno smaltimento ecocompatibile. Contattare la propria amministrazione comunale o cittadina per maggiori informazioni riguardo lo smaltimento di apparecchi non più utilizzabili.



EN Operating Instructions

Thank you for choosing one of our products!

To familiarize yourself with this product, please read the following instructions.

1. Safety Notes

Always observe the general safety regulations for the use of electrical devices to avoid the risk of accidents. Do not use the device in an explosive environment in which there are flammable liquids, gases, or dust - danger to life!

The device is not suitable for outdoor use and must not come into contact with water. Before doing any work on the housing or the UV-C lamp, remove the power plug from the socket.



**It is forbidden to open the housing during operation. There is a risk of optical radiation from UVC rays. This can damage the eyes (conjunctivitis) and burn skin!
Do not use the device if it is damaged. Keep away from children.**

2. Notice

The device is not waterproof. Only clean the device with a damp cloth. Keep the product clean to ensure the maximum effect.

3. PIURO AIR CLEAN UVC

- Elimination of pathogens using UVC light
- Powerful 36W UVC lamp with 254nm (replacement recommended after 8,000 hours of operation)
- Recommended room size of a maximum of 27m² per air purifier.
- Air flow of up to 60 m³ air per hour
- Low maintenance (filter-free) and low operating costs with low power consumption.
- Can be set up horizontally, vertically or upright (stand optional / Art. 900950)
- Blue LEDs indicate operation
- Anodized aluminium housing
- Quiet operation with approx. 38 dB
- 230V connection with plug cable (2m)
- Including remote control and assembly set

A) Functional description of the remote control

- (a) ON / OFF: When ON, the standard setting is switched on for 20 minutes. Press again and the device will turn off.
- (b) 20 minutes interval operation
- (c) Hourly interval operation
- (d) Continuous operation (recommended)
- (e) Battery change (12V 23A)

B) Correct handling

C) Wall mounting: Mounted on the brackets

D) Horizontal installation: mounted or placed on the brackets

E) Ceiling mounting: hanging installation, mounted on eye bolts

F) Installation on stand: optional (Art. 900950)

G) Changing the UVC lamp

- (!) Remove the power plug from the socket.
- (a) Remove the two covers by turning them to «UNLOCK»
- (b) Remove the grille caps, fastened with 4 screws on each side
- (c) First pull out the end cap on the side without the power cord and carefully disconnect the plug of the cord.
Remove the second end cap and carefully disconnect the plug of the cable.
- (d) Remove the two screws on the housing
- (e) Pull out the component from the power cord side.
- (f) Open the clips and replace the UVC tube. Put the air purifier back together (e to a)
Attention: The UVC tube does not belong in the household waste, but has to be disposed of.

Electric appliances must not be disposed of in household waste! The European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment rules that used electric appliances should be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner. For possibilities of disposal of the used appliance, please contact your local or municipal administration.

